

亞木標祖家灰發客

啟者本公司所沽亞木標祖家灰乃係天下馳名已由本坡營造師盧及事勝陽致驗於西一千九百零二年實歷來月廿二號所標本公司之信譽云云實得力貴公司貨倉內之亞木標祖家灰細為致驗並將其情形告知本師隨意于十二桶內取灰多少以水和之待至二十四點鐘之後浸水六日之久用本坡工部局驗灰之器具搗碎再為細驗乃知



灰之膠力及耐久當以亞木標祖家灰為第一等又將灰與食料末細知此灰堅固之原質甚為勻細此灰每英寸丁方可受五百四十五磅之壓力以此觀之則此庄祖家灰可在本坡推為最上而本師自驗祖家灰以來實以此灰為最美云云此庄之灰乃係本公司自運來本坡發售 諸君有欲採購者玉臨本公司相商便得特此佈 聞

代理人打里兀力門牌第六號第七號伊紗直有限公司啟

王帽標蜜酒出沽告白



啟者本公司向歐運來之蜜酒乃是上庄之貨其味清香而淡價值又廉無實又美凡各餐館以及酒店無不購往零沽 諸君有欲採購者請嘗試之便知予言之不謬也此佈

大英一千九百零四年二月五號代理人打里兀力門牌第六號第七號伊紗直有限公司啟

鐵器美酒牛乳牛油發售

啟者本公司現有鐵條及鉛條鐵釘鐵板白鐵片并各鐵器甚多 咸實相宜車釐馬蘭池酒及各式美酒罐頭牛乳糖結皆備 牛油及罐頭食物發客蓋因以上各貨本公司購辦入口甚多 諸君有欲採購者求 玉臨本公司面商可也此佈

英一千九百零四年二月五號打里兀力門牌第六號第七號伊紗直有限公司啟

大英欽命新嘉坡輔政使司 為招人投票事照得西一千九百零五年實得力三州府獄內工作及物料欲招人入票承充及承供為此示仰商民人等一體知悉汝等有欲承充及承供者可於西一千九百零四年十月三十一號拜一即華九月廿三日中午以前入票投交本署以憑選擇所作之工并所需物料開列

英國白沙珍仁布三千二百五十碼以為實得力獄中西捕之用 白洋帽十五頂以為實得力獄中西捕之用 美國白沙珍仁布二萬零二百碼以為實得力獄中犯人之用 紅氈五百張每張重一磅二五 灰色浮勝氈呢布五百碼

以上各項乃按最少之額而論有欲投票者或合作一票或分為數票皆從其便其餘一切詳細情形與該帽之大小等項可向獄中西捕詢問便得凡投票者其票外必須寫明投交本署承充該項工作物料字樣並須向營造司署大才副取討印便之票照式填寫方能合用至於棄取之權任由國家裁奪各宜踴躍慎勿觀望特示 大英一千九百零四年十月二十號

大英欽命新嘉坡輔政使司 為招人投票承充工役事照得本國家現有工役欲招人入票承充為此示仰商民人等一體知悉汝等有欲承充此役者可於西一千九百零四年十月三十一號拜一即華九月廿三日以前入票投交本署以憑選擇茲將所作之工開列

係欲招人承充西一千九百零五年在本坡獄中運糞及清桶之役 搬運之車係由國家供給然承充者欲將該糞運往工部局界外何處票中先為聲明及先繳壓票銀二百五十元以便保其照約辦理凡投票者票外必須寫明投交本署承充該工字樣向營造司署大才副取討印便之票照簡式填寫方能合用至於棄取之權任由國家裁奪各宜踴躍慎勿觀望特示 西歷一千九百零四年十月二十號

大英欽命新嘉坡輔政使司 為招人入票照事得本坡國家現欲招人入票承供本坡獄內所用之物係以一千九百零五年一載為期為此示仰商民人等知悉汝等有欲承供各物者所入之票當于西一千九百零四年十月三十一號拜一即華九月廿三日正午以前入票投交本署以憑選擇茲將各物開列如左

上等白藤每担價銀若干 製門簾料長藤每担價銀若干 石籐每担價銀若干 水籐每担價銀若干 色牙籐每担價銀若干 麻六甲籐每條長七英尺二五圓徑一英寸二五再担價若干 粗籐每担價銀若干 椰衣每車計三百五十價銀若干 柴每條長八英尺厚二英寸價銀若干

至於棄取之權任由國家主裁不得相爭各宜踴躍切切特示 大英一千九百零四年十月二十號

署理三州府輔政使司 為曉諭事照得國家現擬招商入票在以下所列叻坡各地段開設當店每段只准設店一間以三年為期自一千九百零五年正月一號起計凡欲入票者並不限其入票幾張設店幾間惟每店一間須入一票并須在票內聲明每月願納牌銀若干該牌銀俱於正月一號上期交納每店又要先將一個月之牌銀繳呈以作保項正巡捕官署現有印便之票紙入票人可往取用照式填寫用火漆封固外書設當店之票等字樣於西本年十一月一號以前寄至本署以憑選擇所批准設店各地段現已畫成地圖貯在正巡捕官署入票人可往取閱特此諭知各宜踴躍慎勿觀望不前此示

茲將批准設店各地段開列於左

○第一段 二馬路由馬車街起至馬交街止 ○第二段 二馬路由巡理府右傍單邊街起至荳腐街止 ○第三段 大馬路由巡理府右傍單邊街起至刺嗎街及對面廣實的力街止 ○第四段 大馬路由刺嗎街及對面廣實的力街起至士密街及對面大馬路門牌一百十四號之處止 ○第五段 大馬路由士密街及大馬路一百十四號門牌之處起至丹戎巴葛路角頭止 ○第六段 梧槽路由米治路起至梧槽路止 ○第七段 小坡大馬路由三峇華路起至惹蘭加蘭呢及對面大馬路門牌二百四十三號之處止 ○第八段 小坡大馬路由惹蘭加蘭呢起至布籠哥略及對面西逸嗎打砂巷止 ○第九段 小坡大馬路由布籠哥略及西逸嗎打砂巷起至棉的格止 ○第十段 鳴真路即潮州怡園街 ○第十一段 實厘宜路即竹仔脚 ○第十二段 棉的路即

瓊州會館傍街又名芒菜路 ○第十三段 芳林基即怡園直落灣傍之路 ○第十四段 松栢下街 ○第十五段 丹戎巴葛路由清端街起至忌力路止 ○第十六段 夏付樂路即貢石仔由新巴虱直街起至振瑞路止 ○第十七段 牙籠路在刺温打實的力東邊 ○第十八段 實籠岡路在西逸亞細路東邊 ○第十九段 東陵仔在丁路北邊 ○第二十段 急不合峇即石叻門 ○第二十一段 爪亞街由小坡大馬路起至米治路止 ○第二十二段 浮羅地公

示

憲

示

憲

示

憲

示

憲

大英一千九百零四年十月六號

光緒三十年八月二十七日

各復生理聲明

○昨聞叻報生理聲明張順成云新嘉坡沙撈越千拿路門牌廿廿號益隆棧掛號註冊等語然益隆棧自本年四月三十日西一千九百零四年閏月十三號止張桂隆與張桂萬分析生理後於五月初五日西閏月十七號張桂隆在叻南申馬路所狀處將家業生理一切事權再行掛號交張順成一入掌理與兄弟無干倘張順成有與外間賒借銀項貨物者與張桂隆無涉惟經手是問況張順成自十年前以後無益隆棧生理之權去年間張桂隆曾有同叻報館有再出告白聲明外間不可與張順成交接一節不但叻坡均曉而外水各坡亦已週知今故不得不再為聲明以後益隆棧生理之事實與張順成無干仍由張順成掌理特此佈聞
光緒三十年九月十七日 大英一千九百零四年閏月廿五號 張桂隆掛號張順成謹啟

生理聲明

○啟者新嘉坡沙撈越千拿路第廿一號門牌益隆棧日前曾立掛號字據將該號生理交與張順成掌理張順成與張順成三人代運至本年四月廿五日曾在叻報刊登告白該掛號字據于西一千九百零四年閏月二號將此掛號字據撤銷從此作為廢紙不意張順成至今仍在店內私將樹乳各貨物沽去并不通知茲特登報聲明此後凡與益隆棧買賣貨物者須有益隆棧正印并有紅毛字方可準信為憑而所有賬項必須交到益隆棧張順成親手收領此後全盤生理必須交回張順成掌理張順成不得干預特此佈聞
光緒三十年九月十六日 益隆棧張順成謹啟

賞格

立賞格人穆拉油戲班主葉朝棟茲因西十月十五號禮拜六夜即華九月初七夜本班司事西人納流亞霍士被入中途毆毆今特懸賞偵尋倘有人能將是匪兇毆本班司事西人納流亞霍士之匪徒踪跡前來本班報聞弋獲者本班主願賞花紅銀二百大員決不食言此格是實
光緒三十年九月十二日 穆拉油戲班主葉朝棟謹佈

招投北基嶺抽稅餉碼告示

○北基嶺國家示 為招人投票承購餉碼事照得本國家意欲招人投票承購出入口貨物應徵稅項之餉碼除却 瓦因酒 蜜酒 及各式酒稅不在其內因為此等酒稅餉碼另為承購其餘出口之稅如各國坵所種之烟葉 木料 煤炭 金石之物 兒茶及各製造之物均在承購之內此碼係承購一千九百零五年以此一年為期為此示仰商民人等知悉汝等有欲承購此碼者其票當于一千九百零四年西十月十五號即華十月初九日以前交來所投之票或欲承購全境除却卡六坡不在其內其餘西方由巴打士海灣之蘇卑敦河起至武勝士學止東方由斯武哥海灣起所有江河及其境內之各海島均在該境之內或欲分地客購皆從其便所入之票內須聲明每月願繳餉項若干凡有承購此碼者當照本國家現在所有訂定之律例及本國家將來再定之律例而行有欲知其詳細一切情形者可向新嘉坡代理人牙得里洋行或向仙那港本國家之理財人員或向本國家各分縣及各次卡之參政司及各人員處查詢便悉所投之票必須封固書明送交署理北基嶺總督之輔政司名下收入其票之內必須聲明意欲如何担保之處然此担保之款其一半須交現銀存在本國家所可信靠之銀行內其餘一半須以產業作保至于價之高低均由本國家酌奪以及國家有權可以另收他家之票不得以價高者得之說爭執各宜踴躍特示
西一千九百零四年八月三十一號 一 二

工部局告示

○啟者特此通知凡新嘉坡工部局內所轄各地段諸人照例可以充當局員及有權可以在各段公舉他人以為局員者其芳名冊業經改正列入國家憲報之內並有底冊存於本局寫字樓以便諸君到而查閱至諸人有權可以入票公舉局員及其自己可充局員而其名尚未列在更改冊內者祈即將其芳名及其居住事業等具字通知本局司理人可也特此佈告
大英一千九百零四年十月十八號 工部局司理人棉慈至呂承命謹啟



大英欽命新嘉坡輔政使司

為招人承購獄內泔水事照得本坡獄內泔水茲欲招人承購以一年為期由一千九百零五年然花里月一號起算如有欲入票承充者可於西一千九百零四年十月三十一號拜一即華九月念三日以前送交本署以憑選擇至於承取之權任由國家裁奪不得執價高者得之說相爭各宜踴躍切切特示
大英一千九百零四年十月二十號 示

新屋招租

○啟者茲有新屋十間其五間坐落絲絲街得力餘五間坐落實丹尼實得力尾背相連至西本年實添末月一號可以完工居住 諸君有欲租賃者請到尼亞美拿實得力門牌第七號萬拿施土庫內面商便悉此佈
大英一千九百零四年八月五號 萬拿施土庫謹啟

男女百病藥酒發客

○啟者天德堂本號住在小坡海南公司後大馬路路底發客男女百病藥酒以治寒熱往來骨節疼痛婦人產後冷風痲風等症服者立效本先生住在山頂巴魯黎黎每一禮拜到店視症輕重或六個月或八個月或乙年此藥酒服之即愈立效如神此佈
光緒三十年八月廿一日 萬拿施土庫謹啟

新到影相片藥料發行
○啟者本號專辦影相器具乾片膠紙放大紙各色藥料各款咭紙平價發行代寄各埠依期無誤 富商
賜函來問價錢做號樂為答覆此佈
光緒三十一年六月初十日

星架坡南落亞逸街德和會館前五十七號廣興祥 啟

啟者茲本公司所專沽之鳥標牛乳其製造甚精功力甚大乃係頂上之貨所有別家之牛乳無能與匹此標之牛乳收藏雖久口地不變

此項牛奶含奶精最多

Nestlé's



價廉物美為市上之冠

Milk

鳥標牛乳發售

此井不變藥味與他家不同 諸君光顧請認明此鳥標號頭 玉臨
標頭可也此佈 西一千九百零四年十月廿二號 廖老從公司啟

啟者此藥酒由德國皇家大醫生專心博考知有金雞納樹皮自德國如松栢之年採其莖葉配提神益氣靈芝藥酒而收昔年曾經呈

請認此

酒為肥



大英一千九百零四年十月廿九號

送美國英國法國奧國俄國及天下諸大邦統計由各國皇家大醫士三百餘名考驗獎賜手書共三百餘條純係稱贊此酒之功治男男女女氣弱血虧精神困倦筋骨痠痛不思飲食胃口呆滯頭眩眼花心驚恍惚不眠或腎虧失調小便淋瀝如飯湯等症長寒發冷瘧症以及婦科月經失調或臨經腹痛病人後命欠補有症無疾皆可酌量而飲大能精神健旺更能治陽痿難舉之疾婦人飲之能溫和子宮養顏肥體永無疾病相侵本局開創經三十餘載歷來不惜資本盡心製煉藥水藥油藥酒丹膏丸散屢試驗而德君醫生保赤仔心無論內外新奇難症請臨診視藥到春回貧者不過索回藥費概免謝儀倘蒙 惠顧祈到本藥房選沽自當格外從廉此佈

麥加里士打洋行告白

刊登本報廣告

啟者茲將刊登本報廣告之價目明列于下以昭公允
凡各士商若有告白欲登本報者每行在五十五字之內第一日取費八角五分第二日第三日每行五角五分第四日起以後每行兩角八分若將告白登在頭幅論說之前者每行在四十一字之內則取費加倍以上所言之行數無論足已一行抑未足一行亦照一行核計倘欲刊登全年者請各 玉臨本報面訂價目自必從廉不辜 雅意也此佈
光緒卅一年元月初七日 叻報主人謹啟



麥加里士打洋行啟

店探買否則玉臨本行購取便得此佈

大英一千九百零五年五月十五號

啟

新嘉坡土庫德國神農大藥房謹啟



千元後該西人發覺隨一號捕房由七十三號差拘來入案今日過堂展期廿六日乃判

店舖被劫 ○閩人蔡楚在吉甯街門牌七十二號開設泉和花板店有伴名漢典者十六日賣出花板銀十五元不入部記挾款逃去該店請票交二號差拘獲今日過堂展期廿六日乃判

二罪俱發 ○粵婦黃玉路經打石街被全籍人陳友搶去金簪一枝鳴三十三號哨差並五百六十四號巡捕拘獲搜回原贓並搜陳身上寶票二紙有寶銀五元之緞衣票查係中街廣恒店伴阿亨之物今日府訊槍案判禁二禮拜其典票一款俟傳失主到堂指證展期乃審盜犯入獄 ○粵人陳心劉智十七日盜丹戎巴葛貨倉鉛塊十二磅值銀一元五角適為三十三號哨差捕拘送究昨日府訊判入獄三閱月

按賊難逃 ○盜賊之急智真有如西遊記之七十二變怪術彼輩截人於路朋比夥結狼狽為奸其攫取財物也瞬息脫轉變縱被警差當場弋獲而失去之賊終成泡影且彼特無真誠為脫身希望抑有狡耶十八夜八鳴鐘現人林順在大馬路被閩人陳珍搶去時表銀鍊林鳴一百九十二號差捕之搜陳身畔一物無存尙欲置辯而差固能燃犀照海者諸怪已所熟識逮陳於案昨經府訊判入獄廿一天以示儆

憲 大英欽命新嘉坡輔政使司 為招人投票承充工役事照得本國家招人入票承充陳篤生醫院搬運糞溺之役由西一千九百零五年然花里月一號起以一年為期有欲承充此役者其票當於西一千九百零四年九月十號拜四即華十月初四日中午以前送交本署以憑選擇至于運糞之車係承充人自備每上午七點鐘及下午四點鐘均可搬運而承充此役者其票內必須聲明將糞溺運往何處其地在工部局界外方合且承充之人當以二百五十元署保以保其照約而行有欲知其詳細者請赴該醫院查詢便悉至於價之高低任由國家乘取不得執價低者得之說相爭各宜踴躍毋違特示

示 西歷一千九百零四年十月二十九號

遷店聲明 ○啟者美芝律門牌第廿四號順隆號出水井本坡之生理向蒙 諸商交易不無賡貨各項但是做號不幸於十七日早鐘鳴三點餘之候猝遭祝融下降店中諸貨具成灰燼實為不測之災也然而幸做號早已有購保險銀一萬二千元恐恐交易各 商翁未免悚惶特此登報須知此次雖遭火劫則於外間來往賬目自當擇持刻下本號暫寓小坡瓊州會館邊橫巷門牌三十五號 凡有諸翁到訪所有函札欲交收旁 玉臨為幸也此佈 光緒三十年九月廿一日 小坡順隆號謹啟

承頂聲明 ○啟者日理勝武漢亦發號什貨及枋廠生理原係我林馨芸全何自發自光緒甲午年桐月間合謀開設歷來無異今因何自發志圖別業至本年八月廿七日截止將該賬結算明白即請公親林君篤順葉君文學駕至邱府奎覺甲政大人案前會明何自發名下應份母利銀一齊抽出明白將亦發號全盤生理并磚屋三間枋厝一間均歸我林馨芸一人承頂而從前亦發號與內外各單諸寶號來往及被諸寶號欠去賬項歸我林馨芸支理此後生理盈虧均與何自發無涉而何自發有與外間往來賬目揭借憑兌保認等項均惟經手是問亦與我承頂人林馨芸無干特此聲明免滋後論此佈 光緒三十年九月二十一日 日理亦發號林馨芸謹啟

承頂聲明 ○啟者火城邊加龍律門牌第三十二號零二號廣泰號原係王清春開設今因志圖別業願將店底家器全盤頂與孫陽承受定于本月念三日交易清楚此後生理盈虧均與王清春無涉而廣泰號王清春日前有與外間來往賬目揭借憑兌保認等事請于未交易以前與經手理明過期不來即與承頂人孫陽無干特此佈 聞 光緒三十年九月二十日 承頂人孫陽謹啟

穆拉油名班演劇 ○啟者本班名葉朝棟之穆拉油戲現已到叻定於本月廿一晚即本拜六夜在惹美芝律第四百四十九號門牌園中開演亞威疊柔尼士故事 諸君欲知客位單價請觀本班分派之單張便悉此佈 大英一千九百零四年九月十四號 本班主人亞武馬加謹啟

冒騙宜知 ○啟者本號在叻開張數十餘年發賣烟絲向求精美專揀選上等地道烟葉配製索蒙 士商稱許遠近馳名不意近有無恥之徒將下等低貨假冒本號招牌字樣以圖魚目混珠從中影射經被本號查出捉拿交官經於六月初三日在巡理府正堂承兩府尊朱凱定案判以下等低貨冒充上等字號之烟作為假冒招牌希圖煽騙定讞立將此烟照例毀滅以免混亂嗣後倘有人辦烟來叻仍敢冒用番廣蘭字號或祇用廣蘭字號等樣印在烟包上及烟箱外面一經本號查明定必解官究辦將該貨銷毀其作偽之人以及代為存貯該貨之人均皆控告歸案以候嚴懲特此佈告 光緒三十年六月十六日 三 朱廣蘭啟

荷蘭總領事官告示 ○大荷蘭國駐紮新嘉坡總領事官 為招承餉碼事照得荷蘭屬蘇里之西方某餉碼意欲招商承充為此示仰商民人等知悉此碼定於西歷一千九百零四年九月四號及五號拜五拜六即華九月廿七廿八等日出投投等有欲知其詳細者請來本署詢問可也此示 西一千九百零四年九月二號

上 庄 祖 家 灰 發 客

啓者此灰標之祖家灰國家及
工部局時時購用而且此灰經
由國家試驗知深此灰若在新
嘉坡行銷乃係第一等之灰實



爲他處所未見 諸君欲購請
各 玉臨可也此佈

大英一千九百零四年十一月五號

新嘉坡慕娘有限公司謹啓

慕 娘 公 司 沽 酒 告 白

啓者本公司經加國威實呢
酒乃是烏白標頭及紅標頭
諸君欲購此酒者請到本
公司採買可也其餘各處酒



店均有發售請認明標頭便不
致誤此佈

大英一千九百零四年十一月五號

新嘉坡慕娘有限公司謹啓

售 發 酒 蜜 等 上



啟者 諸君若

買白蜜酒及鳥

賣酒必須覓此

狗標之蜜酒此

狗標蜜酒乃刊

一狗為記此酒

實美法良乃係

最上之品現在

坡中所沽鳥蜜

酒款式太多

諸君若有購此

狗標鳥蜜酒則

可保其為第一

美酒飲之甚為

有益一試便知

不謬也特此佈

聞

大英一千九百

零四年二月廿

二號

光緒三十年元

月初七日

代理人牙直里

有限公司謹啟

售 發 酒 溫 勃 美 呂 宜



啟者宜呂美之勃溫酒在坡中最高馳名

諸君若飲勃溫酒必須購此宜呂美者勿買

假冒之貨無論何人如有假冒宜呂美之勃

溫酒即時稟官嚴究并此廣告 諸君欲

代理人牙直里有限公司謹啟

購買此酒入口務必細為詳察幸勿誤買與
此庄專為相似之勃溫酒以免受愚為要此
佈

大英一千九百零四年二月廿二號

亞

啟者本公司所沽亞木標牌家灰乃係天下馳名已
由本坡營造師宣及麥勝蘭收驗於西一千九百零
二年實歷末月廿二號所覆本公司之信據云接貴
公司實歷末月五號來函本師已將存在打里几勒
實得力貴公司貨倉內之亞木標牌家灰細為致驗
茲將其情形告知本師隨意于十二桶內取灰多少

里打人理代

王

啟者本公司
向歐洲運來
之舊酒乃是
上庄之貨其
味清香而淡

鐵

啟者本公司密
有鐵條及鉛索
鐵釘鐵板白鐵
片并各鐵器甚
多 咸實杞酒

鈕 公 司 告 白

新嘉坡五坡嘉新
嘉怒鈕公司
代理各國名酒
此酒之美上項
嘉怒鈕公司



嘉怒鈕公司

不慎受害甚深
因本公司所沽
之正金鐘標萬
蘭池酒不惜工
本係以頂上買
料釀成以故會
飲此酒者皆知
其益遠近馳名
而各棧徒假冒
之酒氣味雖同
損益大異故其
所沽之價比之
本公司更廉本
公司所運到正

金鐘標之萬蘭

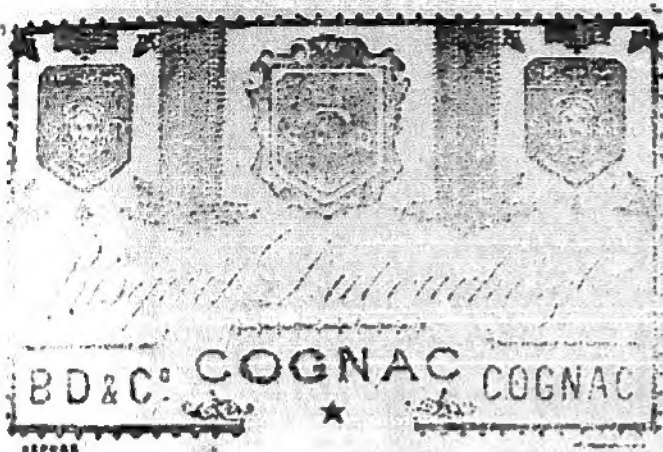
池酒其標頭經已稟官註冊凡有假冒此標者本公司定向公堂控究決不寬恕有欲購本公司正金鐘標之萬蘭池酒者務必留神細察
勿為偽貨所誤再者本公司正金鐘標之酒皆有所刊標頭為據茲將標頭三式附刊報中以免誤認特此佈 聞
大英一千九百零五年二月廿三號

嘉怒鈕公司謹啟

紅首冠仔標萬蘭池酒發售所

耶美嶺祖家灰發售

是切特
一九零五年二月十二號



啓者本公司所製之紅首冠仔標萬蘭池酒馳名已久乃係歐
洲名家所製自一千八百一十九年相傳至今已閱八十年之



刊標頭爲記 西一千九百零五
年三月廿二號
新嘉坡代理福蘭公司謹啟

啓者本公司特此通知 諸士商
欲用第一等之祖家灰必須採購
耶美嶺祖家灰請認以上所

售出 概 鐵

久而其味清香
出而氣味芬芳
其酒之味清香
沽飲之均稱
恐各國人
不帶此酒
其氣味清香
勝於他酒
此酒之味
自來水而
不後凡沽
此酒之味
氣味清香
以辦紅頭
以上所列
頭并有所
乙拿模爲
免爲魚目
混珠

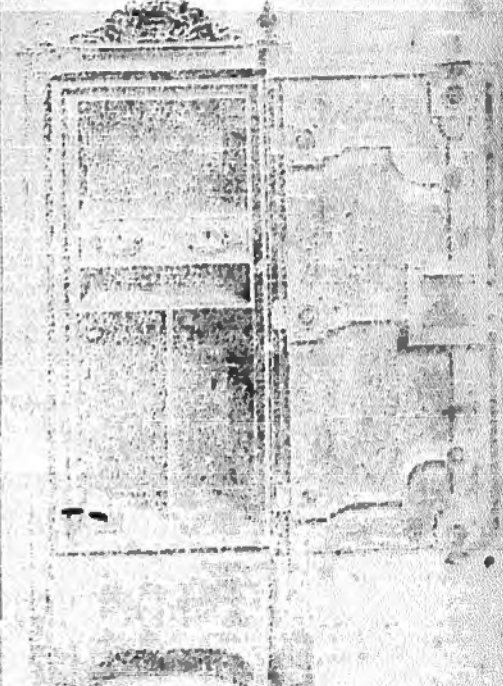
正金鐘標萬蘭池酒發售



啓者本公司所督辦正金鐘標萬蘭池酒久已馳名功地諸華
均喜用之現已議定與本坡酒公司訂辦以便往來外處者仍
有欲購者請至酒公司沽買便得如買成起以便往來外處者仍

現在市上假冒者甚多以上所有各標如無本
公司華字者即爲假貨幸勿爲之誤本
一九零五年正月十三號

可至
沽買此
酒製之
法精妙
常以之
釀皆爲
上等之
保無充
之弊此
若在坡
沽飲甚
合宜且
亦甚廉
諸翁沽
須爲留
辨明以
免誤



啓者本行所督辦之鐵櫃在本地
已馳名素久 諸君購用莫不
盛稱其妙此櫃之大小共有
五種而價甚相宜此鐵櫃係
洲著名工師所製極爲美善
所有西人商號人以及行銀
行上即諸華商多向本行沽
以爲貯銀之用因本行沽賣
均用頂上物料製成而堅固
能壯觀瞻並且異常美觀無
火燒盜劫均可無虞實美價
莫此爲甚倘 諸君有欲購此
櫃以收藏重寶者可至本行
沽買幸勿失此良機
大英一千九百
零五年正月十三號
耶美嶺祖家灰請認以上所

加 怒 鈕 公 司 告 白

本公司所沽之正命鐘標萬蘭池酒久已通行已為諸君所共鑒不意此酒銷流過盛奸商志圖射利以致魚目混珠不分美惡而諸君所
有吸飲此等假冒之萬蘭池酒者為害甚大本公司不得不將此中詳細佈眾週知免受棍徒之害此不但本公司之益亦諸君同受之益
也敢者近來竟

有棍徒假冒本

公司正金鐘標

之萬蘭池酒其

標頭恍惚本公

司之款式少有

不慎受害甚深

因本公司所沽

之正金鐘標萬

蘭池酒不惜工

本係以頂上質

料釀成以故會

飲此酒者皆知

其益遠近馳名

而各棍徒假冒

之酒氣味雖同

損益大異故其

所沽之價比之

本公司更廉本

公司所運到正

新嘉坡五坡路呼公公司
嘉怒鈕公司
代理此酒美上頂家祖办專
標印明認明此酒庄原亦虎膠前



嘉怒鈕公司

金鐘標之萬蘭池酒其標頭經已稟官註冊凡有假冒此標者本公司定向公堂控究決不寬恕有欲購本公司正金鐘標之萬蘭池酒者務必留神細察
勿為低貨所誤再者本公司正金鐘標之酒皆有所刊標頭為據茲將標頭三式附刊報中以免誤認特此佈聞
大英一千九百零五年二月廿三號
嘉怒鈕公司謹啟

亞 木 票 祖 家 灰 發 客

本公司之木票祖家灰乃係天下第一
由本坡特造師實及李爾發於西一千九百零
一年實歷八月廿二號所開本公司之信據云據實
公即實歷末月五號來函本舖已將存在打里凡
實得力貴公司貨倉內之亞木票祖家灰細為查驗
認其情外告知本舖隨意于十二桶內取灰多少
以水和之待至二十四點鐘之後浸水六日之久用
本坡工部局驗灰之器且極詳真為細乃驗知



灰之膠力及耐久當以亞木票祖家灰為第一等又
將灰與為山末確知此灰堅固之原實甚為勻細此
灰每英寸丁方可受五百四十五磅之壓力以此觀
之則此庄山家灰可在本坡推為最上而本舖自驗
則家灰以來實以此灰為最美云云此庄之灰乃係
本公司獨自運來本坡發售 諸君有欲採購者

玉臨本公司相商便得特此佈 聞

一大英千九百零五年二月五號

代理人打里凡實得力門牌第六號第七號伊聯沙有限公司啟

王 梅 標 蜜 出 站 告 白



本公司
與歐洲運來
之蜜酒乃是
上庄之貨其
味清香而淡
價廉又無氣
實又與凡各
餐館以及酒
店無不購往
零沽 諸君
有欲採購者
請嘗試之便
知于言之不
謬也此佈
大英一千九
百零五年二
月五號代理
人打里凡納
實得力門牌
第六號第七
號伊聯沙直
有限公司啟

鐵 器 美 酒 牛 乳 牛 油 發 售

本公司
自運及由
鐵釘鐵板白
片并各樣器
多 威實托酒
車釐為蘭池
酒及各式美酒
罐頭牛乳結
結皆備 牛油
及罐頭食物
客欲蓋因以上
各皆本公司
辦入口甚多
諸君有欲採購
者求 玉臨本
公司面商可也
此佈
英一千九百零
五年二月五號
打里凡納實得
力門牌第六號
第七號伊聯沙
有限公司啟



啟者本行督辦歐洲馳名三品洋酒來叻發售其酒係白頭款式發售有年估飲其酒者無不稱其香美余近有無恥之徒假冒本行三品酒款式以圖魚目混珠情殊可恨特此佈告
大英一千九百零三年正月一號
明鳴也洋行謹啟

明鳴也洋行謹啟

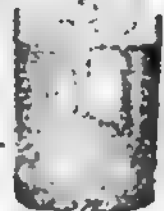
本行向由英國督辦各種名酒來叻發售久已馳名茲復由英新辦到頂上斗雲字號之狗頭鳥蜜酒到叻發售此酒香美異常不惟飲之可口且能養精神調和血氣常飲令人不生疾病誠酒中上品也諸君光顧請細看以上所列之狗頭標記不致誤且價甚相宜倘諸君有欲飲者請至本行取用可也此佈
大英一千九百零三年正月一號
明鳴也洋行謹啟

明鳴也洋行謹啟

售發酒池蘭萬標案峰上頂國法

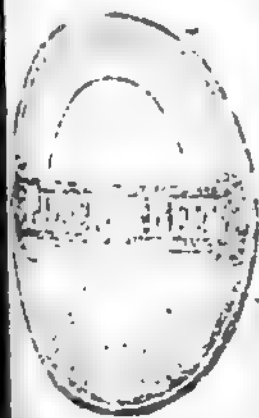
啟者本行之酒係由法國督辦頂上好萬蘭池酒來叻發售其酒清香濃郁醇厚異常飲之誠可令人養血氣壯筋骨悅顏色妙美無窮今市上所有萬蘭池酒無有能出其右者茲將本行所沽出餘無別家出售諸君光顧請細認蜂案標圖為記並細辨香味方不致誤價甚相宜倘有欲飲者請早至本行取用可也此佈
大英一千九百零三年正月一號
明鳴也洋行謹啟

本公司一家沽出餘無別家出售諸君光顧請細認蜂案標圖為記並細辨香味方不致誤價甚相宜倘有欲飲者請早至本行取用可也此佈
大英一千九百零三年正月一號
明鳴也洋行謹啟



此酒向中之妙品也此酒向

啟者茲本行由歐洲辦到上等蜜酒來叻發售其酒甚佳茲將標記印出諸君光顧請細認免致有誤近聞有無恥之徒假冒本行標記標蜜酒出沽希圖魚目混珠最堪痛恨今本行再行修定於酒樽木根內加一鐵鎖匙形以示分別倘諸君有知何人假冒請到本行報明即謝花紅銀二百大元經官既定即能發給斷不食言此酒不能販往加勝巴三寶瓏四里求等處其餘各埠均能運往此佈聞
大英一千九百零三年正月一號



頂上法國舊萬安池酒發售

保家頂上法國舊萬安池酒



莫實德公司

啟者本公司不惜重資專辦法國正庄舊萬安池酒來坡發售此
 庄之標名喚莫實德公司酒味醇熟價亦相宜本坡各大牌酒店
 多有發兌不論外埠亦已暢銷日見日廣諸君買者請認明玉
 行內認明不悞

註明本坡各人牌酒店發售此庄之酒

恒興號 約昌號 敬昌號 怡昌號 德茂號 上裕號

錦華號 芳安號 恒德號 錦興公司 廣仁興

大英一千九百零五年八月廿六號

莫實德公司謹啟

新

頂上法國保家舊萬年池酒發售

啟者向來此物之銷并未結因本坡商店此酒味香質美官又

因欲使眾人試飲此酒伊爾魯尼之舊萬年池酒定于與月之內

平價實在此酒比之所收之價其廉備本公司可以保潔確在法國

最大廠所造製則本公司照例運此酒來叻行銷因恐有人假冒故

將標記登報此物之上

有一條路君有欲

結實者請認明標頭庶

不致誤而本公司并

長久賣此最廉之酒



諸君幸勿失此機會不為探察且此酒之味永不改變非如他酒之酒

六則唯此酒標伊爾魯尼萬年池酒在以下所列之店均可沽

德茂公司 怡昌公司 廣大耳公司 文成公司 廷貴公司 及各

客店酒牌之店皆有出沽欲購大者請至玉臨本公司可也此佈

代理人牙蘭里

啟昌公司謹啟

英一千九百零四年三月十號

嘉 好 有 限 公 司 告 白

啟者特字通知中外商賈中人知悉本公司代人採購以
 之
 廣而厚及巴呂麻之羅知
 西羅的食粉 恰爾羅 有制沙等線 英國結 椰花兒
 書編紙 磁箱 刀仔 刀 以及各項物什 諸君欲
 既本公司採購以上各貨者本公司所給用費甚微而且此貨不
 取利息以便 諸君時常惠顧本公司最甚 諸君欲購本公司
 代為辦貨其貨之價比之 諸君自向廠家採購更為實惠各
 主能便知不謬此佈

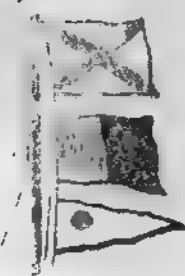
土膏烟	九百十五元	新烟土	九百十五元
上印錫	八十一元	叻甘蜜	八元
叻白椒	每担		三十五元五角
叻烏椒	每担		二十五元二五
足金	每條萬		七十一元八角
金盾行情	金盾一個		九元四角半
印度盾	一百元兌		一百五十八盾半
爪亞盾	一百元兌		一百廿七盾半
匯票行情	銀行利息		九八仙
匯香港	銀行現銀票一百元銀行貼出		七元
匯厦門	銀行現銀票一百元銀行貼出		七元
匯汕頭	銀行現銀票一百元銀行貼出		七元
匯加勝巴	銀行現銀票一百元值		一百廿七盾半
匯星里宋	銀行現銀票一百元值		一百廿九盾半
匯三寶瓏	銀行現銀票一百元值		一百廿六盾二五
匯望加錫	銀行現銀票一百元值		一百廿六盾二五
匯井里汶	銀行現銀票一百元值		一百廿六盾二五
匯仲光	銀行現銀票一百元值		一百廿八盾二五
商人三十日期票			一百六十盾
打電信			一百六十盾
匯加里吉	銀行現銀票一百值		一百五十八盾
打電信			一百六十盾
匯上海	銀行現銀票		一百六十盾
商人三十日期票			七十八兩
商人三十日期票			七十九兩

[illegible]

旗 標 烏 蜜 酒 發 售

而家飲過多則精神不一求
其能令飲者百登而無一損
莫如旗標烏蜜為最良此標
蜜酒係在英京久已著名之
釀酒家所製與別不同現在

新嘉坡 永和成公司



德茂公司 允吉公司

怡昌公司 豐盛公司

及各酒店均有零沽 諸君
有欲採購者務請認明所刊
標頭庶不致誤特此佈聞

大英一千九百零五年十月三號

新嘉坡代理人兒直勝嗎士及其子有限公司謹啟

上 庄 補 血 勃 灣 酒 發 售

酒係由歐洲辦到樽首紅色
久已中外知名不特氣味香
甜而且常飲此酒便覺顏色
光華精神日長較之他家所
製實有霄壤之分蓋緣此酒
最能補血養臟而一介足則



氣脈自必
流通四肢

百骸無不舒暢本公司可保
此酒乃上庄之酒 諸君自
欲壯體延年者請各 玉臨
勿基第八號門牌本公司內
採購可也特此佈聞

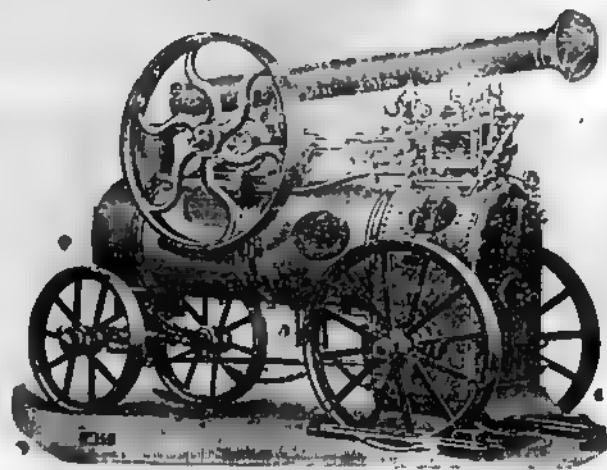
大英一千九百零五年八月一號

兒直勝嗎士及其子有限公司謹啟

Joseph Travers & Sons, Ltd.
1 8, Boat Quay.

各式機車發售

啟者本公司常有火車
製油機車
及開礦所用機車
板路所用機車
火船所用機車
製造鐵樹水之機車



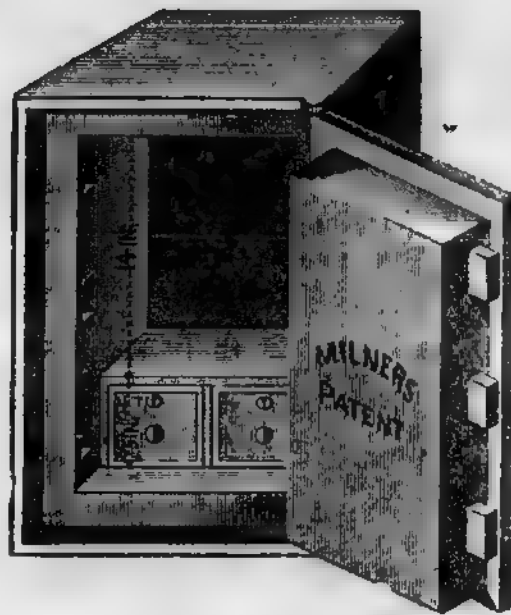
抽水機車
以及各種
機器車輛
出售其價
均甚相宜

諸君有欲知其詳者請到本公司查詢便悉特此佈

大英一千九百零四年十一月五號

堅 固 鐵 櫥 發 售

最者不解人何以尋常物以技鐵櫥而人偷竊茲有
 補拿鐵櫥天下行此最廣處不能開火不能燒蓋因補拿
 之鐵櫥乃用最堅之鐵製成與他家之鐵櫥用漆以誑
 買者大不相同本公司內現有辦此補拿之鐵櫥大小
 圖定備辦處在天下各銀行各洋行皆有購用而美



家購買此鐵櫥尤多且他處國家以及天潢貴冑亦多購
 用是見工精料美迥異尋常 諸君欲保無虞購之便知
 不謬也此佈

大英一千九百零四年二月廿二號

代理人牙直利有限公司謹啓

客 戶 池 蘭 萬 查 興

最者興安島蘭地酒乃在
 坡行銷最久之標頭且上
 等美酒此酒之味亦客一
 少 凡 飲 過 者 無
 不稱贊此酒可保乃法製



製之酒而月標頭與官計
 不准做效 諸君有欲購飲
 者請千認標頭可也此佈

大英一千九百零四年二月廿二號

代理人牙直利有限公司

多內有炮臺教習吳某深資倚即而獎惟督務處黎某三槍既未中靶而致調營務餉食概不明晰答覆致為星使申斥又當欽差查閱各兵隊室之時見炮臺兵房整潔而步兵則不潔詢之黎某不能對經其統領炮臺兵餉較優分頭二三四等月餉六兩五錢至四兩五錢不等至本軍步兵按年十餉銀三十六日一給例餉祇四兩二錢而更致使領之其行軍陣操分甲乙改守係由隨營武備生正副哨官教習等專率操演各營帶則乘騎往來指揮如臨大敵閱畢侍郎將必領更改之處而論載樓田鎮軍云

逃艦餘波 ○聞逃往上海之俄艦員弁水手人數出具結狀由俄領事簽字送交關道存案又俄艦員弁水手人等免開年歲銜名清單雖亦經北京政府與日使商定但日本政府電諭申單日本領事仍令知照中國地方官務將俄艦水手人等嚴加看管如有被其逃逸情事其責任全在中國云云

日與義勇 ○日本大坂某日報云我日創設義勇艦一事刻方由帝國海軍協會撰成布告詳勸輸贊按目下時局論之誠此當務之急也中總裁為有栖川親王日前曾在華族會館中召集華族二百餘人互議此事咸欣喜躍躍自願努力從我所謂義勇艦者歐美各國皆有之平時置備輪船借經商上海一日有事即可輔助海軍我日海軍之名聞於東亞而夙未得及此事識者憾之今幸朝野上下間鼓舞振興互相計議曾由代議士府縣會議員市町村長市町村會議員等輸財以爲之倡於是人無論男女貴賤貧富聞有此舉爭先慨輸銀金不一日間籌集巨款并議定帝國義勇艦之責任無事時照常航海之利迨遇戰務則改爲巡洋艦以增海軍之力而揚帝國之威各乘其航海運貨之生涯惟是盡心報國所望通國一致節居恒無益之費盡盡公奉上之忱計初次捐贊人出日銀一圓有半由是而第二次第三次隨心樂助存貯以備不虞蓋創始者所謀如此云

懸購証人 ○何承旨一案迭經會訊均以未得確証無從究辦現聞紳商會議贊助款項重懸賞格力購証人務為死者伸雪合觀力爭路權一事殆粵人團體之萌芽也○德臣西報論羊城沙面幫辦何承旨被水手無端擲入河中溺斃一案據稱以現時此案而觀似又暫時緩辦蓋以不能指認某人足見手所云英國兵船巡連拿船人干犯此案而該船已駛往他方省中均各懷疑此案不為伸冤人心因而憤恨倘沙面辦事員仍不秉公辦理此案難快人心激烈忿忿嗚呼今在省租界謀害華人和界內西人疏落如晨星猶不能尋出兇手試問拿辦且索賠過奢如華官玩愒則遺兵船至省河耀武揚威恐嚇何喝今在省租界謀害華人和界內西人疏落如晨星猶不能尋出兇手試問華人意見將若之何此案一出華人甚恐西人將事過掩不欲張揚惟日報已將案情登報無可掩飾有某報云一歲中傷斃華人七名皆以爲無足輕重其兇手未嘗按中西例研究其情今沙面之案大都如是雖有領事官提案審訊究是藉端推諉使兇手得以法外逍遙初則華人干証似甚憤激迨及爾後爾後遂長意此仇何日可以報復乎國勢之弱殊堪浩歎等語閱此報所言如是亦知華人遇事未盡忘然何可輕以視之恐將來有不利於我西人也西人在中州歷年每欲表白西人德行以啓迪華人每事必秉公辦理大義昭然今若此華人他時必有乘機頻逐客之令我西人如是施諸華人他日華人亦如是施諸西人無足爲怪如華人有咎則西人合擊攻之西人有咎則放開置之蓋謂華人之命輕若鴻毛不知華人抱此不平之心終無已時也華報言一歲中謀害華人七名一說吾不敢信以爲然然自華人閱此報所言則必謂無疑幾至查出兇手一事無難辦到沙面辦事員不甚嚴加追究兇手以成信讓實則阻止我西人在中國進步也

鴉片不易 ○閩人陳泉在美芝路第二百八十號門牌開設烟館日聚萬肩火色宵來吐霧吞雲亦忙裏偷閒之事業也十九日午有吉寧人加蘇三美踵門就榻假借雲狀似關甚不意烟土頗舒之後不給烟錢陳向索賈加以怒目相向且大言曰而非盲目者寧不知我當暗差之役豈吸此區區幾口便須償汝燕金耶言畢作勢裝腔顯其公差腰之皮帶一條藉作例免給錢之一大証據詎陳固久旅是邦者洞知其詐鳴捕拘之控其假冒暗差強盜照值于案昨日昨由府訊實罰蘇人獄便歷三易端圓云以意測之是豈真屬暗差便可不償烟值耶就與情形何堪着想

保良是庇 ○前報粵婦鄭義居住草市街門牌四十四號有女麥清十六妙齡清係客歲四月來坡阿義以六百金向其全籍人鄭銀轉賣以植爲錫樹子也女往返吉龍石叻兩地煙花七月在叻阿義惡同籍引誘人鄭某向粵人梁某脫合以清爲樂枕席得款五十元聲明匝月助壁仍歸趙不意趙已屆清意別有所屬不欲回母家梁某請護署緝護護鄭某氏母女到堂問訊鄭某氏供云以六百金與鄭銀買來麥某在清供受鄭氏多方磨折如困樊籠心殊不甘且並不欲爲妓等詞護署已將案稟府裁判今日提堂研訊鄭某氏供則如前官以買良爲婢判鄭氏入獄六月女則交保良局安置至於阿清歸梁與否未有明文有問再述 按日本有勸人不爲娼之會社錫其名曰救世軍沿途大聲高歌唱痛相妓誘欲爲女閭放女光明妓女樂爲信從不甘陷火坑者甚多今觀少女麥清不欲爲妓是豈有得於救世軍之說法歟

住保良局 ○金合和中紅船主洪喜因犯船中載來猪隻地位過狹竟以一籠而囚雙豕使剛鬣公便便之腹無地可容致被船政司差拘獲于案昨日昨訊實判洪罰銀五十元並繳堂費

買雞騙款 ○穆拉油人勿來煙在西人某家僱役十七日下午四點鐘竊東主銀箱一紙頁看該西人名字前往渣打銀行取去款一

禮里夏吃力有限公司告白

RILEY HARGREAVES & CO., LTD.

Mechanical & Electrical, Engineers and Shipbuilders.

Singapore and Ipoh.

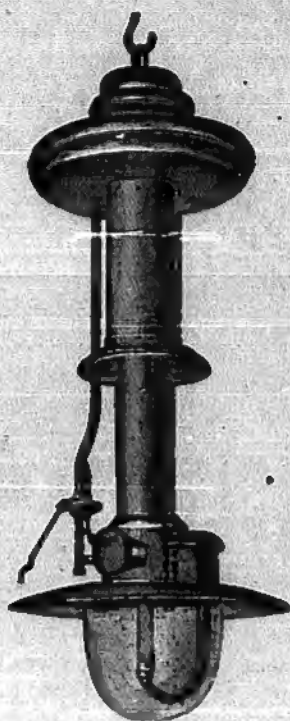
本公司現有沙撈越之火酒燈等此燈可能光於內並能光于外即遇大風亦不能熄滅每添火酒一次可燃至二十

點鐘之久其光極明與尋常精巧也此燈在于本廠內燃點 諸君欲觀者祈賜 玉臨可也○本公司之電氣所乃係精練

之西人爲之管理其中之全副電具可能用其電力以行機並能用其電光而作燈亮並有太哪摩電氣動力之機以摩打動

力之機器開閉分枝電管器具電機風扇及電線凡屬各款電氣所用之大小器具俱皆齊備又本公司之電氣師已具有人

邀往詳論電氣各事以便告知其情形也○本公司之機器製造廠有各款大小機器水鼎抽水機器并常有船中所用各等



物料欲知其詳細圖式詢問本行便悉本公司現

在代理發售亞里敏及拿叻之摩打自行車水汽

貨車以及金馬勞之點油機器○本公司之製船

廠能造火輪船尾輪之火船小輪船浮水橋及輕便艇等均有預備各款圖式以便 諸君採購本公司認真巧手修葺火船

以及大小機器各款鐵務等件本行之船澳在于丹戎隅能修一百六十英尺之船 諸君賜顧請來面商本行所用之電報

字碼乃是夏吃力士特此佈告

大英一千九百零五年十月十七號

光緒三十一年九月十九日

生理聲明 ○啟者小坡新街第二十八號門牌英順利妓院原係陳有開設茲特登報聲明如有夥件及各戚友與人來往揭借會項担保等情均惟經手是問與本妓院陳有無干倘有各事須由陳有書押及蓋本妓院圖章方可作據此佈
光緒三十年九月十八日 英順利陳有謹佈

生理聲明 ○啟者小坡新街第三十一號門牌兩順利妓院原係劉五開設茲特登報聲明如有夥件及各戚友與人來往揭借會項担保等情均惟經手是問與本妓院劉五無干倘有各事須由劉五書押及蓋本妓院圖章方可作據此佈
光緒三十年九月十八日 兩順利劉五謹佈

生理聲明 ○啟者小坡桂蘭街第十一號門牌新順意妓院原係黃四開設茲特登報聲明如有夥件及各戚友與人來往揭借會項担保等情均惟經手是問與本妓院黃四無干倘有各事須由黃四書押及蓋本妓院圖章方可作據此佈
光緒三十年九月十八日 新順意黃四謹佈

本坡工部局告白 ○啟者茲本局欲招人承供以下所列各物及承充各項工程其承辦之期係由西一千九百零五年然花里月一號起以一年為滿期茲特條開如左 計開

一 加梳木及民冬栢圓木 加蘇木 鋪地磚 瓦 附
二 樣料
三 各項雜物
四 漆料

五 掃帚 機器工
六 祖家灰
七 鋼鐵及機器所用各物
八 鐵工 機器工
九 在丹戎巴葛燒捕工役
十 在惹蘭勿剎燒捕工役

十一 牛及馬車之人以便駕駛本局載糞之車
十二 牛及馬車并駕駛牛車之人以便載運石塊至本坡獄內

十三 牛及馬車之人以便載運紅白石碎及他項物件
十四 牛及馬車之人以便載運紅白石碎前往北方第一段及第二段以充修路之用

十五 牛及馬車之人以便載運紅白石碎前往南方第三段第四段以充修路之用
十六 牛及馬車之人以便載運紅白石碎運至本局貨倉

十七 牛及馬車之人以便載運紅白石碎運至本局貨倉
十八 牛及馬車之人以便載運紅白石碎運至本局貨倉

十九 牛及馬車之人以便載運紅白石碎運至本局貨倉
二十 牛及馬車之人以便載運紅白石碎運至本局貨倉

二十一 牛及馬車之人以便載運紅白石碎運至本局貨倉
二十二 牛及馬車之人以便載運紅白石碎運至本局貨倉

二十三 牛及馬車之人以便載運紅白石碎運至本局貨倉
二十四 牛及馬車之人以便載運紅白石碎運至本局貨倉

二十五 牛及馬車之人以便載運紅白石碎運至本局貨倉
二十六 牛及馬車之人以便載運紅白石碎運至本局貨倉

二十七 牛及馬車之人以便載運紅白石碎運至本局貨倉
二十八 牛及馬車之人以便載運紅白石碎運至本局貨倉

二十九 牛及馬車之人以便載運紅白石碎運至本局貨倉
三十 牛及馬車之人以便載運紅白石碎運至本局貨倉

三十一 牛及馬車之人以便載運紅白石碎運至本局貨倉
三十二 牛及馬車之人以便載運紅白石碎運至本局貨倉

三十三 牛及馬車之人以便載運紅白石碎運至本局貨倉
三十四 牛及馬車之人以便載運紅白石碎運至本局貨倉

三十五 牛及馬車之人以便載運紅白石碎運至本局貨倉
三十六 牛及馬車之人以便載運紅白石碎運至本局貨倉

大英欽命新嘉坡輔政使司 為招人投票承充工役事照得本國家現欲招人入票承充工役為此示仰商民人等一體知悉汝等有欲承充此役者可于西一千九百零四年十月三十一號禮拜一即華九月廿三日中午以前入票投交本署以憑選擇茲將所作之工開列

繕造白沙珍仁布衣裳三百六十副欲充繳中西補之用
繕造白沙珍仁布衣裳二百副欲充繳中西補之用
以上之件數係按最少之額而論所用之布及綢條係由國家備給而袋內之布及小綢條 鈕 線及各等件則由承充人自辦其餘一切細情可于每日辦公之時向鐵中西補詢問便得凡投票者其票外必須寫明投交本署承充該工役字樣并須向營造司署大才副取討印便之票簡照式填寫方能合用至於承取之權任由國家核奪各宜踴躍慎毋觀望特示

大英一千九百零四年十月二十號

此乃肝臟補血丸之裝式



大英一千九百零四年十月十七號

新嘉坡工部局招人承買自來火局之烏油告白
啟者茲本局欲入入票承買一千九百零五年本局之自來火局中所出之烏油此油每月所出最少約有三百二十担承買之人當帶大桶前往本局之自來火局承領其運載等費當由承買之人自備其票當於西一千九百零四年忽民宋月二號即華九月廿五日下午四點鐘以前送交前來以憑選擇此佈

大英一千九百零四年十月廿一號

工部局司理人棉慈丕呂奉命謹啟

精製印稿墨水發售

啟者西人修函必印底稿欲免錯悞遺忘之弊誠善法也然所用印稿墨水為字必須極其濃潤一遇水即必模糊過畫致有遺缺外邊印成函稿亦復難免模糊有此弊端仍屬美中不足茲有格致之士新製印稿墨水一箱所書函札印在底稿均無濃痕濁出之嫌確能隨筆所書一絲不走似此盡善盡美足徵利用無窮近將此種墨水寄託本館為之代售今特廣為傳佈倘加以諸物物美價廉一試便知其妙矣此佈

甲辰年三月十四日

大英一千九百零三年十二月一號

醫藥之婦人
○嘗云男人工作工婦人泣哭 嗟乎生此冗繁世界婦人每多做工而帶哭者何也蓋婦人得休日少而做工多甚至做工至日暮斯無時不歇者悲乎 婦人血氣本屬嬌嫩做工多必易於染病故此最多患懶 懶弱易於病也 此等失志嬌癯之婦人必失其脾胃日久漸成瘦弱時則心跳之症發作必不安臥一二日以養其身力 如意外間有時疲傷風或風濕之症流行彼多不免其罪由此則喉症肺病各疾攻身其間誠莫能言也 此等艱苦之婦人則須立命藥膏工安歇一時並購第一調黃浦先生之魚肝油精與之服食 此藥以治婦人之症可謂最善之良藥也 且其味好食如蜜之甘並無氣味婦女小孩最易食之內存有魚肝油精 ○此藥膏養精水 麥芽精 野櫻葉並補身補骨之藥品合製而成專治身血不潔飲食積滯身體瘦弱精神恍惚頭暈目眩食滯不消手足無力及婦女血竭皮色青黃月經不調或吸病吞喘肺癆吐血等症 搜遍地求藥不若此藥一服立得其效先服此藥以後用藥可使食物有益易於消化家家戶戶用過此藥者莫不稱頌其功 一服立得其效如你有病一試可治之 我大美國名醫彼伊氏曾云此藥乃十全無易之佳品實有治病之能其功莫能言喻 余近用此藥以治咳嗽肺癆瘦弱之症兩月間該病人已增有二十磅之重 服此藥能可保其必愈總不致失望也 天下無藥甚多購時須認真黃浦字號 ○此藥 魚肝油 麥芽精 野櫻葉並補血添精補髓 ○每樽銀一元二角 小一元半 買一箱九折 南洋總代理人新嘉坡士里街門牌十四號廣益源啟